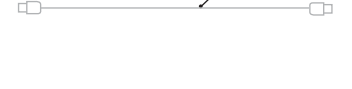
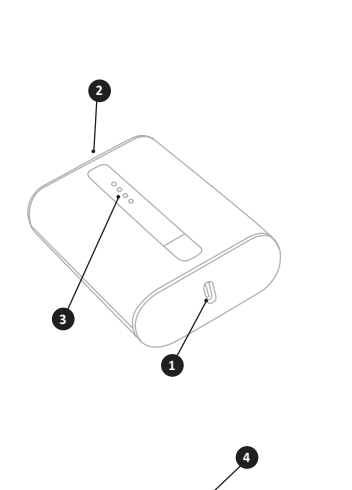




POWER BANK THUNDER 10000

- EN** 10000 MAH PORTABLE BATTERY CHARGER
- IT** CARICABATTERIE PORTATILE DA 10000MAH
- FR** CHARGEUR DE BATTERIE PORTABLE 10000 MAH
- DE** PORTABLES AKKU-LADegerÄT ZU 10000MAH
- ES** CARGADOR DE BATERÍAS PORTÁTIL DE 10000 MAH
- RU** ПОРТАТИВНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО 10 000 МА•Ч
- TR** TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZI 10000MAH
- NL** DRAAGBARE BATTERIJLADER VAN 10000MAH
- FI** KANNETTAVA AKKULATURI 10000 MAH



- EN**

Package includes:

 - THUNDER 10000
 - Charging cable
 - Instruction manual
- IT**

Contenuto della confezione:

 - THUNDER 10000
 - Cavo di ricarica
 - Manuale d'Istruzioni
- FR**

Contenu de l'emballage :

 - THUNDER 10000
 - Câble de charge
 - Notice d'instructions
- DE**

Packungsinhalt:

 - THUNDER 10000
 - Ladetabel
 - Bedienungsanleitung
- RU**

Содержимое упаковки:

 - THUNDER 10000
 - Кабель для зарядки
 - Руководство по эксплуатации
- TR**

Ürün açıklaması:

 - 1- USB-C portu
 - 2- USB portu
 - 3- LED'ler
 - 4- USB to USB-C kablosu
- NL**

Inhoud van de verpakking:

 - THUNDER 10000
 - Opladkabel
 - Gebruikershandleiding
- FI**

Tuotteen kuvaus:

 - 1- USB-C portti
 - 2- USB-portti
 - 3- LED-valo
 - 4- USB-C-ile USB-C-kaapeli

EN - PRELIMINARY OPERATIONS
To charge the THUNDER 10000, insert the suppld cable (4) into the USB-C port (1) and connect it to a USB-C mains charger. The blue LEDs (3) will light up progressively to indicate the charge state of the THUNDER 10000

CHARGING YOUR DEVICE
Use the USB-C cable (4) supplied with the THUNDER 10000 or the cable supplied with your phone for charging. Connect the cable to the USB-C (1) port on the THUNDER 10000 and connect the connector into the power socket on the device to be charged. You can also use the USB port (2) for charging by connecting a USB cable that is compatible with your device.

TECHNICAL SPECIFICATIONS
Battery capacity: 10000mAh 37Wh
Input (USB-C) : DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A
Output 1(USB-C) : DC5V/3A, 9V/2.22A,12/1,67A
Output 2 (USB-A) : DC 5-6.5V/3A, 6.5-9V/2A, 9-12V/1.5A
Dimensions: 112x8x44mm(LxWxH)
Weight: 190g

IT - OPERAZIONI PRELIMINARI
THUNDER 10000 si ricarica inserendo il cavo in dotazione (4) alla porta USB-C (1) e collegando il cavo ad un caricatore da rete USB-C. Durante la ricarica l'accensione progressiva dei led blu (3) indica lo stato di carica di THUNDER 10000

RICARICA DEL PROPRIO DISPOSITIVO
Per la ricarica utilizzare il cavo USB-C in dotazione (4) al THUNDER 10000 o il cavo in dotazione al proprio telefono. Collegare il cavo alla porta USB-C (1) di THUNDER 10000 e inserire il connettore nella presa di alimentazione del dispositivo da ricaricare. Per la ricarica è possibile utilizzare anche la porta USB (2), collegando un cavo USB compatibile con il proprio dispositivo.

Per la ricarica è possibile utilizzare anche la porta USB (2), collegando un cavo USB compatibile con il proprio dispositivo.

SPECIFICHE TECNICHE
Capacità batteria: 10000mAh 37Wh
Input (USB-C) : DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A
Output 1(USB-C) : DC5V/3A, 9V/2.22A,12/1,67A
Output 2 (USB-A) : DC 5-6.5V/3A, 6.5-9V/2A, 9-12V/1.5A
Dimensioni: 112x8x44mm(LxWxH)
Peso 190g

FR - OPÉRATIONS PRÉALABLES
THUNDER 10000 se recharge en branchant le câble du kit (4) au port USB-C (1) et en branchant le câble à un chargeur sur secteur USB-C. Durant la recharge, les voyants bleus (3) s'allument progressivement pour indiquer le niveau de charge de THUNDER 10000

RECHARGE DU DISPOSITIF
Pour charger le dispositif, utilisez le câble USB-C du kit (4) THUNDER 10000 ou le câble de votre téléphone. Branchez le câble au port USB-C (1) de THUNDER 10000 et introduisez le connecteur dans la prise d'alimentation du dispositif à recharger. Pour la recharge, vous pouvez également utiliser le port USB (2) en branchant un câble USB compatible sur votre dispositif.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
Capacitè de la batterie : 10 000 mAh 37 Wh
Input (USB-C) : DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A
Output 1(USB-C) : DC5V/3A, 9V/2.22A,12/1,67A
Output 2 (USB-A) : DC 5-6.5V/3A, 6.5-9V/2A, 9-12V/1.5A
Dimensions : 112x8x44mm (LxWxH)
Poids : 190 g

DE - VORBEREITENDE EINGRIPPE
THUNDER 10000 wird aufgeladen, indem das im Lieferumfang enthaltene Kabel (4) in den USB-C-Anschluss (1) gesteckt und das Kabel an ein USB-C-Netzladegerät angeschlossen wird. Während des Ladevorgangs zeigen die sich fortschreitend einschaltenden blauen LEDs (3) den Ladestatus des THUNDER 10000 an.

LADEN DES GERÄTS
Zum Laden das im Lieferumfang mit THUNDER 10000 enthaltene USB-C-Kabel (4) oder das im Lieferumfang des Telefons enthaltene Kabel verwenden. Das Kabel an den USB-C-Anschluss (1) des THUNDER 10000 anschließen und den Steckverbinder an die Ladebuchse des zu ladenden Geräts anschließen. Zum Laden kann auch der USB-Anschluss (2) verwendet werden, indem ein mit dem Gerät kompatibles USB-Kabel angeschlossen wird.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN
Akku-Kapazität: 20000mAh 74Wh
Input (USB-C) : DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A
Output 1(USB-C) : DC5V/3A, 9V/2.22A,12/1,67A
Output 2 (USB-A) : DC 5-6.5V/3A, 6.5-9V/2A, 9-12V/1.5A
Abmessungen: 112x8x44mm (LxWxH)
Gewicht: 370g

ES - OPERACIONES PRELIMINARES
THUNDER 10000 se recarga introduciendo el cable suministrado (4) en el puerto USB-C (1) y conectando el cable a un cargador de red USB-C. Durante la carga el encendido progresivo de los LEDs de color azul (3) indica el estado de carga de THUNDER 10000

CARGA DEL DISPOSITIVO
Para la carga utilice el cable USB-C suministrado (4) con el THUNDER 10000 o el cable suministrado con el teléfono. Conecte el cable al puerto USB-C (1) de THUNDER 10000 e introduzca el conector en la toma de alimentación del dispositivo a cargar. Para la carga también se puede utilizar el puerto USB (2), conectando un cable USB compatible con el dispositivo.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
Capacidad de la batería: 10 000 mAh, 37 Wh
Input (USB-C) : DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A
Output 1(USB-C) : DC5V/3A, 9V/2.22A,12/1,67A
Output 2 (USB-A) : DC 5-6.5V/3A, 6.5-9V/2A, 9-12V/1.5A
Medidas: 112x8x44mm (LargoxAnchoxAlto)
Peso: 190 g

RU - ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ
Для зарядки устройства THUNDER 10000 необходимо вставить входящий в комплект поставки кабель (4) в порт USB-C (1) и подсоединить другой конец кабеля к сетевому зарядному устройству с выходным напряжением USB-C. В ходе зарядки постепенное загораение синих светодиодных индикаторов (3) указывает на уровень заряда THUNDER 10000

ЗАРЯДКА ВАШЕГО УСТРОЙСТВА
Для зарядки используйте кабель USB-C (4), входящий в комплект поставки THUNDER 10000, или кабель, входящий в комплект поставки вашего телефона. Подсоедините кабель к порту USB-C (1) зарядного устройства THUNDER 10000 и вставьте разъем в гнездо питания заряжаемого устройства. Для зарядки можно использовать также порт USB (2), подсоединив к нему USB-кабель, совместимый с вашим устройством.

TEKNISCHE KARAKTERISTIKKI
Ehkäisy akkukapasiteetti: 10000mAh•ч 37Втч
Input (USB-C) : DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A
Output 1(USB-C) : DC5V/3A, 9V/2.22A,12/1,67A
Output 2 (USB-A) : DC 5-6.5V/3A, 6.5-9V/2A, 9-12V/1.5A
Räsmitt: 112x8x44mm(LxWxH)
Bec: 190r

TR - BAŞLANGIÇ İŞLEMLERİ
THUNDER 10000 temin edilen kablo (4) USB-C bağlantı noktasına (1) takılarak ve kablo bir USB-C ağ şarj cihazına bağlanarak şarj edilir. Şarj sırasında mavi LED'lerin (3) kedameli olarak yanması THUNDER 10000'ın şarj durumunu gösterir.

CİHAZIN ŞARJ EDİLMESİ
Şarj işlemi için THUNDER 10000 ile birlikte verilen USB-C kablosunu (4) veya telefonunuzla birlikte verilen kabloyu kullanın. Kabloyu THUNDER 10000'in USB-C bağlantı noktasına (1) bağlayın ve konnektörü şarj edilecek cihazın güç soketine takın. Cihazınızla uyumlu bir USB kablosu bağlayarak da şarj için USB bağlantı noktasını (2) kullanabilirsiniz.

TEKNİK BİLGİLER
Pli kapasitesi: 10000mAh 37Wh
Input (USB-C) : DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A
Output 1(USB-C) : DC5V/3A, 9V/2.22A,12/1,67A
Output 2 (USB-A) : DC 5-6.5V/3A, 6.5-9V/2A, 9-12V/1.5A
Ölçüler: 112x8x44mm(LxWxH)
Ağırlık: 190g

NL - VOORAFGAANDE HANDELINGEN
Plaats, voor het opladen van THUNDER 10000, de meegeleverde kabel (4) in de USB-C-poort (1) en sluit de kabel aan op een USB-C-thuislader. Tijdens het opladen gaan de blauwe leds (3) op volgorde branden om het laadniveau van de THUNDER 10000 aan te geven

UW APPARAAT OPLADEN
Gebruik voor het opladen de met deTHUNDER 10000 geleverde USB-C-kabel (4) of de bij uw telefoon geleverde kabel. Sluit de kabel aan op de USB-C-poort (1) van THUNDER 10000 en steek de stekker in de voedingsaansluiting van het op te laden apparaat. Voor opladen is het ook mogelijk om de USB-poort (2) te gebruiken door een compatibele USB-kabel aan te sluiten op uw apparaat.

TECHNISCHE KENMERKEN
Capaciteit batterij: 10000mAh 37Wh
Input (USB-C) : DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A
Output 1(USB-C) : DC5V/3A, 9V/2.22A,12/1,67A
Output 2 (USB-A) : DC 5-6.5V/3A, 6.5-9V/2A, 9-12V/1.5A
Afmetingen: 112x8x44mm (LxWxH)
Gewicht: 190g

FI - ESITOIMINPITEET
THUNDER 10000 ladataan kytkemällä mukana toimitettua kaapeli (4) USB-C-porttiin (1) ja kytkemällä kaapeli USB-C-verkkolatuuriin. Lataamisen aikana siniset LED-valot (3) syttyvät yksi toisians jälkeen merkitä THUNDER 10000:n latautumisen edistymisestä.

OMAN LAITTEEN LATAAMINEN
Käytä lataamisessa THUNDER 10000:n mukana toimitettua USB-C-kaapelia (4) tai puhelimen kaapelia. Kytkä kaapeli THUNDER 10000:n USB-C-porttiin (1) ja työnnä kaapelin toista päättää laitteeseen toimitettuun kaapeliin. Lataamisessa voi käyttää myös USB-porttia (2) kytkemällä yhteensopivan USB-kaapelin ladattavaan laitteeseen.

TEKNISIE TIEDOT
Akun teho: 10000mAh 37Wh
Input (USB-C) : DC 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A
Output 1(USB-C) : DC5V/3A, 9V/2.22A,12/1,67A
Output 2 (USB-A) : DC 5-6.5V/3A, 6.5-9V/2A, 9-12V/1.5A
Mitat: 112x8x44mm (P•xL•K)
Paino: 190g

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicable in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata) Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'opportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Questo prodotto ha all'interno una batteria non sostituibile dall'utente, non tentare di aprire il dispositivo o rimuoverla la batteria, questo può causare malfunzionamenti e danneggiare seriamente il prodotto. In caso di smaltimento del prodotto si prega di contattare il locale ente di smaltimento rifiuti per effettuare la rimozione della batteria. La batteria contenuta all'interno del dispositivo è stata progettata per poter essere utilizzata durante tutto il ciclo di vita del prodotto. Per ulteriori informazioni visitare il sito web http://www.cellularline.com

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPARELS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective) Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres type de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux préposés pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.

Ce produit contient une batterie non remplaçable. N'essayez pas d'ouvrir le produit ou d'enlever la batterie car cela endommagerait le produit. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie contenue à l'intérieur du dispositif a été conçue pour durer autant que le produit. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web http://www.cellularline.com

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederwertsorgungssystem) Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.

Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollen die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden. Die im Produkt enthaltene Batterie kann nicht durch Nutzende ersetzt werden. Daher darf nicht versucht werden, das Gerät zu öffnen und diese herauszunehmen. Es könnten hierdurch Störungen und Schäden am Produkt verursacht werden. Bei der Entsorgung des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung gewandt werden, um die Batterie zu entfernen. Die Batterie des Geräts ist so konzipiert, dass sie während der gesamten Betriebszeit des Produkts genutzt werden kann. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite http://www.cellularline.com

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada) La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finaliza el ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o a la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclaje para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales. Este producto lleva en su interior una batería que el usuario no puede sustituir, no intente abrir el dispositivo ni quitar la batería ya que ello podría causar un mal funcionamiento o dañar seriamente el producto. En caso de eliminación del producto le rogamos que contacte el ente local de eliminación de residuos para efectuar la recogida de la batería. La batería que se encuentra en el interior del producto ha sido proyectada para poder ser utilizada durante todo el ciclo de vida del producto.

Para mayor información visite el sitio web http://www.cellularline.com

RU - УКАЗАНИЯ БЫТОВЫМ ПОТРЕБИТЕЛЯМ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ (Применяются в странах-членах Европейского Союза и в странах с раздельным сбором отходов)

Символ, имеющийся на изделии или в документации, указывает на то, что изделие не должно утилизироваться с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Во избежание нанесения ущерба окружающей среде или здоровью персонала в результате ненадлежащей утилизации, пользователь должен отделить данное изделие от других отходов и утилизировать его со всей ответственностью, содействуя повторному использованию материальных ресурсов. Пользователям рекомендуется обратиться к продавцу, у которого было приобретено изделие, или местное предприятие за подробной информацией, касающейся раздельного сбора отходов и рециркуляции изделий такого типа. Компания-пользователю рекомендуется обратиться к их поставщику и проверить сроки и условия подписанного договора о покупке. Данное изделие запрещается утилизировать вместе с другими коммерческими отходами.

Данное изделие содержит аккумуляторную батарею, не подлежащую замене пользователем. Не пытайтесь открыть устройство или снять батарею, поскольку это может привести к возникновению неисправностей с серьезным повреждением изделия. При утилизации изделия, пожалуйста, обратитесь в местный центр по утилизации отходов для снятия батареи. Аккумуляторная батарея, содержащаяся в устройстве, рассчитана на использование в течение всего срока службы изделия.

Для получения подробной информации посетите сайт http://www.cellularline.com

FR - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws. For more information, please see the following page: www.cellularline.com/it-ir/garanzia-legale

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore. Per ulteriori informazioni consultate la pagina: www.cellularline.com/it-ir/garanzia-legale

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consulter la page www.cellularline.com/it-ir/garanzia-legale

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/it-ir/garanzia-legale

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/it-ir/garanzia-legale

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER Ürünlerimiz, tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında doğrudanlaren göre uygunsuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir. Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/it-ir/garanzia-legale sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepassbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina www.cellularline.com/it-ir/garanzia-legale

FR - LAKSÄÄTTEEN TAKAUSEEN LUTTVÄÄ TIETOJA Tuotteillamme on lakisääteinen takuu koskien virheitä, sovellettavien valtakunnallisten kulluttajansuojalain mukaisesti.

Usittotietoa, katso sivu www.cellularline.com/it-ir/garanzia-legale

EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable incountriesintheEuropeanUnionandthosewithseparatewastecollectionsystems) This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. This product has a battery than cannot be replaced by the user. Do not attempt to open the device to remove the battery as this could cause malfunctions and seriously damage the product. When disposing of the product, please contact the local waste disposal authority to remove the battery. The battery inside the device was designed to be able to be used during the entire life cycle of the product. For more information, visit the website http://www.cellularline.com

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicable in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata) Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'opportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Questo prodotto ha all'interno una batteria non sostituibile dall'utente, non tentare di aprire il dispositivo o rimuoverla la batteria, questo può causare malfunzionamenti e danneggiare seriamente il prodotto. In caso di smaltimento del prodotto si prega di contattare il locale ente di smaltimento rifiuti per effettuare la rimozione della batteria. La batteria contenuta all'interno del dispositivo è stata progettata per poter essere utilizzata durante tutto il ciclo di vita del prodotto. Per ulteriori informazioni visitare il sito web http://www.cellularline.com

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPARELS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective) Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres type de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux préposés pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.

Ce produit contient une batterie non remplaçable. N'essayez pas d'ouvrir le produit ou d'enlever la batterie car cela endommagerait le produit. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie contenue à l'intérieur du dispositif a été conçue pour durer autant que le produit. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web http://www.cellularline.com

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederwertsorgungssystem) Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.

Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollen die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden. Die im Produkt enthaltene Batterie kann nicht durch Nutzende ersetzt werden. Daher darf nicht versucht werden, das Gerät zu öffnen und diese herauszunehmen. Es könnten hierdurch Störungen und Schäden am Produkt verursacht werden. Bei der Entsorgung des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung gewandt werden, um die Batterie zu entfernen. Die Batterie des Geräts ist so konzipiert, dass sie während der gesamten Betriebszeit des Produkts genutzt werden kann. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite http://www.cellularline.com

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada) La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finaliza el ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o a la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclaje para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales. Este producto lleva en su interior una batería que el usuario no puede sustituir, no intente abrir el dispositivo ni quitar la batería ya que ello podría causar un mal funcionamiento o dañar seriamente el producto. En caso de eliminación del producto le rogamos que contacte el ente local de eliminación de residuos para efectuar la recogida de la batería. La batería que se encuentra en el interior del producto ha sido proyectada para poder ser utilizada durante todo el ciclo de vida del producto.

Para mayor información visite el sitio web http://www.cellularline.com

RU - УКАЗАНИЯ БЫТОВЫМ ПОТРЕБИТЕЛЯМ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ (Применяются в странах-членах Европейского Союза и в странах с раздельным сбором отходов)

Символ, имеющийся на изделии или в документации, указывает на то, что изделие не должно утилизироваться с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Во избежание нанесения ущерба окружающей среде или здоровью персонала в результате ненадлежащей утилизации, пользователь должен отделить данное изделие от других отходов и утилизировать его со всей ответственностью, содействуя повторному использованию материальных ресурсов. Пользователям рекомендуется обратиться к продавцу, у которого было приобретено изделие, или местное предприятие за подробной информацией, касающейся раздельного сбора отходов и рециркуляции изделий такого типа. Компания-пользователю рекомендуется обратиться к их поставщику и проверить сроки и условия подписанного договора о покупке. Данное изделие запрещается утилизировать вместе с другими коммерческими отходами. Данное изделие содержит аккумуляторную батарею, не подлежащую замене пользователем. Не пытайтесь открыть устройство или снять батарею, поскольку это может привести к возникновению неисправностей с серьезным повреждением изделия. При утилизации изделия, пожалуйста, обратитесь в местный центр по утилизации отходов для снятия батареи. Аккумуляторная батарея, содержащаяся в устройстве, рассчитана на использование в течение всего срока службы изделия.

Для получения подробной информации посетите сайт http://www.cellularline.com

FR - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws. For more information, please see the following page: www.cellularline.com/it-ir/garanzia-legale

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore. Per ulteriori informazioni consultate la pagina: www.cellularline.com/it-ir/garanzia-legale

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consulter la page www.cellularline.com/it-ir/garanzia-legale

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/it-ir/garanzia-legale

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/it-ir/garanzia-legale

TR - ŞARJ CİHAZINI YALNIZCA AMBALAJINDA GÖSTERİLDİĞİ GİBİ KULLANIN. Yalnızca uygun şarj cihazlarıyla şarj ediniz. Hazarı veya güvenliği düşürmek için elektrik prizine bağlamayın. Ürün çok uzun süre kullanılırsa (en azından her 3 ayda bir) şarj edilmesi gerekir. Ürünü kir, nem, aşırı ısımaya karşı koruyun ve sıvılarla temasını önleyerek yalnızca kurum ortamlarında kullanın. Güneş ve yüksek sıcaklıklara veya ateşe maruz bırakmayın. Aşırı ısıya veya güvenliği düşürmek için elektrik prizine bağlamayın. Ürün çok uzun süre kullanılırsa (en azından her 3 ayda bir) şarj edilmesi gerekir. Ürünü kir, nem, aşırı ısımaya karşı koruyun ve sıvılarla temasını önleyerek yalnızca kurum ortamlarında kullanın.

NL - INSTRUCTIES VOOR DE VERNIETIGING VAN APPARATUUR VOOR HUISHOUDELIJKE GEBRUIKERS (Van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen met systemen voor gescheiden inzameling)

De op het product of op zijn verpakking afgebeelde marking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval vernietigd mag worden. Om mogelijke schade aan de volksgezondheid als gevolg van een ongeschikte vernietiging van afval te voorkomen, wordt de gebruiker verzocht dit product van andere afval te scheiden en het op een verantwoorde wijze te recyclen om een duurzaam hergebruik van de materialen te bevorderen. De huishoudelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met de winkel waar ze het product gekocht hebben of met de plaatselijke instantie voor alle informatie inzake de gescheiden inzameling en de recycling voor dit type product. Zakeelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met hun leverancier of de regels en voorwaarden van het koopcontract te controleren. Dit product mag niet samen met ander bedrijfsafval vernietigd worden. Dit product bevat een batterij die niet door de gebruiker vervangen kan worden; probeer niet het apparaat te openen om de batterij te verwijderen omdat dit storingen en ernstige schade van het product kan veroorzaken. In geval van vernietiging van het product wordt u verzocht contact op te nemen met het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor de verwijdering van de batterij. De batterij van het apparaat is ontworpen om te worden gebruikt gedurende de gehele levensduur van het product. Ga voor meer informatie naar ons website http://www.cellularline.com

FI - OHJEET KOTITALOUSKÄYTOSSÄ OLEVIEN LAITTEIDEN HÄV

